

Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK - TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 16.50 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 414
Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Georg Riedl - Druck: Tyrolia Landeck

Nr. 16

Landeck, den 20. April 1957

12. Jahrgang

Haushaltplan der Stadt Landeck für 1957

Aufklärende Erläuterungen zum Entwurf vom Finanzreferenten Vizebgm. Anton Fink

Der Finanzausschuß hat nach Abklärung verschiedener den Haushaltplan 1957 wesentlich beeinträchtigender Fragen in mehreren Ausschußsitzungen einen Entwurf ausgearbeitet, welcher nunmehr im Sinne des § 66 der TGO im Rathaus zur allgemeinen Einsicht aufliegt.

Der ordentliche Haushaltplan weist bei einer Gesamtsumme von: S 8,451.600.- an Einnahmen und Ausgaben folgende Einzelansätze der verschiedenen Gruppen aus:

Einnahmen:	Nr. Einzelplan:	Ausgaben:
S 31.600.-	0. Allgemeine Verwaltung	620.300.-
„ 51.300.-	1. Polizei	159.200.-
„ 479.600.-	2. Schulwesen	968.500.-
„ 35.000.-	3. Kultur-u. Gemeinschaftspflege	172.200.-
„ 36.500.-	4. Fürsorgewesen u. Jugendhilfe	346.900.-
„ 9.700.-	5. Gesundheitswesen u. körperl. Erziehung	64.000.-
„ 484.900.-	6. Bau-Wohnungs- u. Siedlungswesen	938.800.-
„ 198.800.-	7. Öffentliche Einrichtungen	545.900.-
„ 1,547.600.-	8. Wirtschaftl. Unternehmen	1,601.700.-
„ 5,576.600.-	9. Finz. -u. Vermögensverwltg.	3,034.100.-
S 8,451.600.-	Gesamtsumme:	8,451.600.-

Einzelplan 0.

Dieses Kapitel enthält im besonderen den Personal- u. Sachaufwand für die Gemeindevertretung, Hauptverwaltung, Standesamt, Ruhe- und Versorgungsgenüsse sowie sonstige Aufwendungen, wie z. B. Gerichts- und Anwaltskosten, statist. Zählungen, Wahlkosten etc.

Einzelplan 1.

In Durchführung der Verhandlungen mit dem Gendarmerie-Kdo. wird es notwendig werden, die Tätigkeit der städt. Sicherheitspolizei wieder zu erweitern und wurden demzufolge entsprechende Mehrkosten berücksichtigt. Dieses Kapitel enthält außerdem den Gesamtaufwand für das Meldeamt, Wald- u. Flurpolizei, Bau- u. Feuerpolizei, Gesundheitspolizei und sonstige poliz. Zweckaufwendungen.

Einzelplan 2.

Der Zuschuß für die Volksschulen erfordert einen Betrag von S 286.300.-, jener für die Hauptschule S 200.000.- und für die gewerbl. Fortbildungsschule S 15.400.-.

In diesem Einzelplan wird auch der Betrieb des Schülerheimes mit einem ausgeglichenen Haushalt von S 418.500.- abgerechnet. Der notwendige Bau eines Schülerheimes kann für die Stadtgemeinde Landeck nur durch die Unterstützung von seiten der Aufsichtsbehörde und der Mitarbeit der übrigen Gemeinden des Bezirkes verwirklicht werden.

Einzelplan 3.

Für die Theater-Musik- und Gesangspflege ist ein Betrag von S 29.500.- vorgesehen, während die Erhaltung der Musikschule einen Zuschußbetrag von S 73.600.- erfordert. Für die Volksbücherei-Beitragsleistung an Volkshochschule, Denkmalpflege und Verschönerung des Ortsbildes durch Beitragsleistung an den Verschönerungsverein ist ein Zuschußbetrag von S 34.100.- vorgesehen.

Einzelplan 4.

Die offene und geschlossene Fürsorge erfordern einen Betrag von S 130.500.- und sind für Wohlfahrtspflege S 27.000.- im Ansatz. Die Kindergärten erfordern einen Zuschuß von S 152.900.-, wobei noch die notwendige Errichtung eines Kindergartens in Bruggen unberücksichtigt ist.

Einzelplan 5.

Die Gesundheitspflege (Sprengelarzt, Hebamme u. Schulgesundheitspflege) beansprucht S 34.800.-, ebenso wird für die Instandhaltungsarbeit des Schwimmbades ein Betrag von S 13.000.- erforderlich werden.



Ein ganzer Arm voll Osterhasen

(Photo Bokelberg)

Aus dem Landecker Kinoprogramm



Symphonie in Gold

Liebe, Tanz und Tempo, Schwung, Humor und mitreißende Melodien. Im Mittelpunkt die Stars der Wiener Eisrevue.

Einzelplan 6.

Das Bauamt hat im Ansatz einen Personal- und Sachaufwand von S 140.300.-, während der Bauhof mit Lager, als Betrieb zur Weiterverrechnung für Eigen- und Fremdleistungen Einnahmen und Ausgaben in Höhe von S 422.000.- vorsieht.

Für Planungsbeiträge- und Vermessungskosten sind S 45.000.-, Instandhaltung- und Erneuerung von Straßen S 229.000.- und Beiträge für Wildbachverbauung sowie Wasserwehren S 62.500.- vorgesehen.

Einzelplan 7.

Die nachstehend aufgeführten öffentlichen Einrichtungen erfordern folgende Zuschüsse:

Straßenbeleuchtung (Stromkosten- u. Instandhaltung)	S 78.000.-
Straßenreinigung	„ 73.000.-
Feuerwehrwesen	„ 54.700.-
Volksbad	„ 9.800.-
Beitrag für Gramlachweg	„ 100.000.-

Unter dem Kapitel „Friedhof“ wird zum Bau einer Leichenhalle eine Zuführung von S 43.000.- zur vorhandenen Rücklage zur Verfügung gestellt, so daß mit dem zur Verwendung stehenden Gesamtbetrag von S 100.000.- an die Projektierung ernstlich darangegangen werden kann.

Die Frage der Betreuung der Park- und Gartenanlagen mit dem „Schenten“ bedarf noch eingehender Beratungen und sind die notwendigen Mittel hierfür vorgesehen.

Einzelplan 8.

Die Einnahmen der Wirtschaftlichen Unternehmen unterteilen sich:

Wasserwerk	S 326.100.-
Gemeindewald	„ 150.000.-
Lichtspiele	„ 769.500.-
Gemeindeblatt	„ 242.000.-
Gesamteinnahmen:	S 1.487.600.-

Das Wasserwerk erfordert unter Berücksichtigung von Zählerankäufen sowie Leitungserweiterungen „Kreuzbühel“ mit einem Aufwand von S 31.000.- einen Gemeindeforschuß

von S 51.100.- und wurde unter Berücksichtigung der Vermeidung von Preiserhöhungen Abstand genommen, im heurigen Jahre die Wassergebühren zu erhöhen.

Im Kapitel Gemeindewald wurde für die Erstellung des Waldwirtschaftsplanes ein Betrag von S 28.000.- berücksichtigt.

Einzelplan 9.

Die Finanzverwaltung erfordert für den Personal- und Sachaufwand unter Berücksichtigung der Verwaltungskostensätze der Betriebe S 195.500.-.

Die veranschlagten Steuern der Gemeinde beziffern sich auf:

Grundsteuer v. land- u. forstw. Betrieben	S 17.000.-
„ v. Grundstücken n. Meßbetrag	„ 90.000.-
„ v. „ n. Erstarrungsb.	„ 50.000.-
Gewerbesteuer	„ 2.060.000.-
Lohnsummensteuer	„ 530.000.-
Getränke- u. Speiseeissteuer	„ 430.000.-
Vergnügungssteuer	„ 150.000.-
Hundesteuer	„ 13.000.-
Ankündigungssteuer	„ 8.000.-
Gewerbesteuer-Ausgleichszuschüsse	„ 17.000.-
	S 3.365.000.-

abzüglich Gewerbesteuer-Ausgleichszuschüsse an andere Gden. „ 75.000.-

Summe der eigenen Steuern: S 3.290.000.-

An Abgaben-Ertragsanteilen erhält die Gemeinde und hat hievon folgende Umlagen zu leisten:

Landesumlage	S 372.200.-
Ausgleichsbeitrag a/Bund	„ 433.400.-
BFV-Umlage	„ 157.900.-
Umlage f. Familienbeihilfe	„ 27.000.-
Ausgl.Zulage n. § 299 ASVG	„ 131.600.-
	S 1.122.400.-
Abgang:	S 8.500.-

Der im Rechnungsjahre 1956 erzielte vorläufig errechnete Überschuß mit S 655.000.- ermöglicht nun unter Verwendung des zur Verfügung stehenden Restbetrages an Baukredit 1956 die Abwicklung folgenden außerordentlichen Haushaltplanes:

1. Ausbau des Sportplatzes	S 141.500.-
2. Erweiterung der Kanalisierung	„ 148.300.-
3. Erweiterung der Straßenbeleuchtung	„ 200.000.-
4. Gewährung von Siedlerdarlehen	„ 49.200.-
5. Instandsetzung von Hausbesitz	„ 114.700.-

Außerdem werden im a. o. Haushaltsplan noch abgerechnet: Wohnbauten (5 Häuser-Urichstraße), Instandsetzung alter Widum, Kauf- und Platzgestaltung „Goldener Adler“.

Die Bankschulden der Gemeinde zergliedern sich per 31. 12. 1956, wie folgend:

Baudarlehen „Spar- u. Vorschußkasse“	S 2.493.279.64
Hypothekendarlehen „Hauptschule“	„ 250.000.—
„ „Volksschule Perjen“	„ 177.598.95
ERP-Darlehen „Waldweg“	„ 72.000.—
Baudarlehen „Anglo-Danubian“ 40 Wohn.	„ 2.500.000.—
Direktarlehen „Land“ 40 Wohn.	„ 1.200.000.—
Bau- u. Bodenbank, Wien, Volkswohnungen	„ 143.424.—
Summe:	S 6.836.302,59

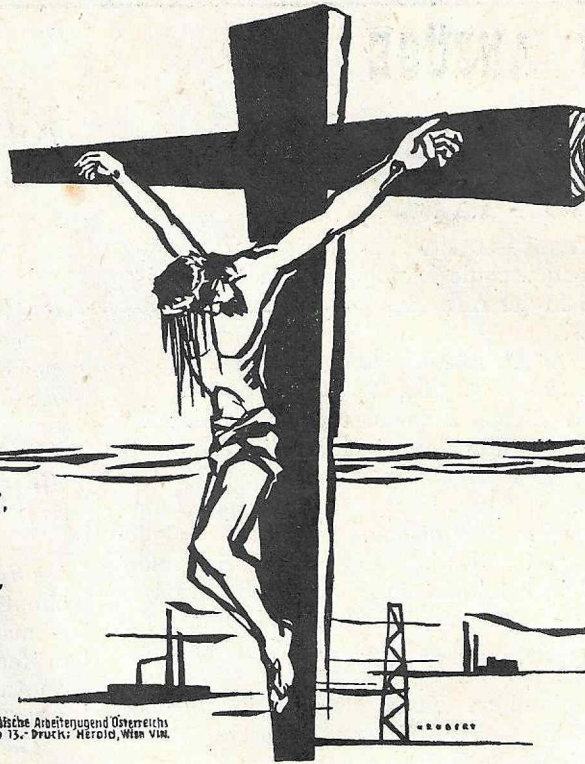
Der im Gesamthaushaltsplan eingebaute Schuldendienst beläuft sich für

Schuldzinsen	S 506.000.—
Schuldentilgung	„ 680.000.—
Summe:	S 1.186.000.—

**ARBEITER
ANGESTELLTE
DENKT DARAN !**
am Karfreitag ist
Christus für uns
am Kreuz gestorben...
AUCH FÜR DICH
halte darum um 15 h
1 Minute der Stille und
DANKE IHM

Christus, Du warst selber Arbeiter.
ich glaube, dass Du uns
durch Dein Sterben erlöst hast,
ich opfere Dir meine Arbeit
und Mühe des Tages, dass
die Arbeiterschaft diese
Erlösung erkenne

Herausgeber: Katholische Arbeiterjugend Österreichs
Wien 1., Seilerstätte 13. Druck: Herold, Wien VII.



Der „Rücklagenstand“ auf Sparbücher beträgt: per
31. 12. 1956.

Friedhof	S	49.040.26
Fuhrpark	„	78.518.14
Grunderwerb	„	58.602.68
Pensionsfond	„	10.858.16
Summe:	S	197.019.24

Außerdem wurden im abgelaufenen Jahr für den Grund-
erwerb des Realgymnasium S 550.000.- bis zur Abwick-
lung des Rechtsgeschäftes auf Sparbuch erlegt.

Der Finanzausschuß hat sich im weiteren im Zusam-
menhange mit dem Haushaltplan 1957 mit der Berech-
nung der Mitzinse für die 40 Wohnungsneubauten ein-
gehend befaßt und hierfür die gestaffelten Mietzinse von
S 280.- bis S 520.- errechnet.

Die Obmänner der Unterausschüsse, insbesondere der
Wohn- und Gebäudeausschuß und der Bauausschuß, ha-
ben dem Finanzausschuß in mustergültiger Art die drin-
genden Projekte angemeldet und wird im Rahmen der
finanziellen Entwicklung der Gebarung der Stadtgemeinde
versucht werden, diese durchzuführen.

Bei einer vertrauensvollen Zusammenarbeit der Be-
völkerung der Stadtgemeinde mit dem Gemeinderat wird
es hoffentlich gelingen für die weitere Gestaltung unserer
Heimatstadt Bestes zu leisten.

Städtische Musikschule Landeck

Jugendorchester in Landeck. Im Rahmen der Musi-
khschule wurde nun auch ein Jugendorchester als dau-
ernde Einrichtung gegründet. Sinn und Zweck dieses Or-
chesters ist vor allem, daß den fortgeschrittenen Schülern
aller Instrumentengattungen Gelegenheit zum Gemein-
schaftsmusizieren gegeben wird. Weiters wird gerade diese
Spielgemeinschaft eine gute Vorschulung für das städt.
Streichorchester sein. Aber auch als kultureller Klang-
körper wird diese Spielgruppe in Zukunft von sich hören
lassen. Bei verschiedenen Anlässen kann z. B. die musi-

kalische Umrahmung übernommen werden, ebenso wie
auch für später an selbständige Konzerte gedacht ist.

Die Leitung dieses Jugendorchesters hat Herr Fach-
lehrer Wilhelm Homolka übernommen und ist diese somit
in besten Händen.

Die Hausbesitzer in der Malsersstraße, Maisengasse, Markt-
platz und Schulhausplatz werden ersucht
**zur Fahnenweihe des Kaiserjägerbundes am Ostermontag,
den 22. April ihre Häuser zu beflaggen.**

**Bergrettung mußte verunglückten Mopedfahrer
bergen.** Am 12. 4. 1957, ca 2 Uhr morgens, fuhr der
landwirtschaftliche Arbeiter Johann Wörz aus Niedergall-
migg mit seinem Moped auf der Vintschgauer Straße von
Landeck in Richtung Neuer Zoll. Wörz befand sich in
Gesellschaft seiner Brüder. Etwa 500 m vor dem Gasthaus
„Löwen“ (Gigele) fuhr Wörz, nachdem er eine Rechtskurve
passiert hatte, an einen Randstein. Er verlor die Herr-
schaft über sein Fahrzeug, stürzte über eine 2 m hohe
Böschung und weiter über eine 10 m hohe Mauer ab und
blieb im Innbett bewußlos liegen. Der herbeigerufenen
Rettung war es unmöglich den Verunglückten zu bergen
und erst der verständigten Bergrettung gelang es den
Verletzten aus dem Innbett heraufzuholen, der bewußt-
los in das Krankenhaus Zams eingeliefert wurde. Dort ist
er am 13. April an seinen Verletzungen gestorben.

**Sprechtage der Pensionsversicherung der An-
gestellten.** Am Mittwoch, 3. 5. 1957, hält die Außenstelle
der Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten in Land-
eck bei der Arbeiterkammer in Landeck in der Zeit von
9 bis 12 Uhr einen Sprechtag ab, bei dem alle Personen,
die der Pensionsversicherung der Angestellten angehören
oder jemals angehört, bzw. auch Hinterbliebene nach
solchen, sowie Arbeitgeber Auskünfte in allen Fragen der
Pensionsversicherung der Angestellten einholen können.

KNABEN - ANZÜGE

größte Auswahl im

KLEIDERHAUS GRAFL**Volkshochschule Landeck**

Eröffnungsveranstaltung. Der festliche Eröffnungsvortrag der Volkshochschule Landeck findet am Freitag, den 26. April 1957 in der Aula des Bundesrealgymnasiums in Landeck statt.

Es spricht Dr. Adolf Lässer über „Spanien und die Balearen“. Beginn 20 Uhr. Eintrittspreis S 5.-.

Anschließend an diesen Lichtbildervortrag werden in der Säulenhalle des Bundesrealgymnasiums die Hörerkarten gegen Bezahlung der Kursgebühr ausgegeben und noch letzte Anmeldungen entgegengenommen. Spätere Anmeldungen für diesen Kursabschnitt sind nicht mehr möglich.

Bei dieser Veranstaltung wird auch die Hochschulordnung verlautbart. Nach Besprechungen zwischen den Hörern und ihrem Dozenten wird auch der jeweilige Unterrichtstag festgelegt, soweit es im Rahmen der Stundenplangestaltung möglich ist.

Der Preis der einzelnen Kurse beträgt in folgenden Fächern S 40.-: Englisch für Anfänger, Englisch für Fortgeschrittene, Englisch für Fortgeschrittene mit Konversation, Französisch, Italienisch, Esperanto, Gutes Deutsch, Gutes Sprechen und gewandtes Auftreten, Charakterkunde und Psychologie, Stenographie, Einführung in die Musik.

Für die „Gymnastik für Frauen“ beträgt die Kursgebühr S 80.- (Benützung der Turngeräte und des Tuschraumes) und für „Kochen“ S 90.- (Benützung der Herde, des Kühlschranks, des Geschirres usw.). Bei „Kochen“ kommt noch ein jeweils mit der Lehrkraft zu vereinbarenden Lebensmittelbeitrag hinzu.

Für „Heimatkunde mit Führungen“ beträgt die Kursgebühr ebenfalls S 40.-, doch wird zu den jeweils vereinbarten Führungen und Exkursionen noch ein gesonderter Betrag eingehoben.

Die Gebühr für den Fotokurs wird noch bekanntgegeben.

Auskünfte und Anmeldungen bei Fr. Emma Michelotti, Rathaus Z. 7 (Tel. 214 od. 414) oder bei der Buchhandlung Grisseemann. Der Leiter der Volkshochschule Landeck:

Prof. Dr. Hermann Kuprian e. h.

Platzkonzert der Stadtmusikkapelle Landeck-Perjen. Ostersonntag 10.30 Uhr in Perjen. Neues Programm. Die Bevölkerung wird herzlich eingeladen.

Farblichtbildervortrag über Südtirol!

Auf Einladung der Zweigstelle Landeck des Bergisel-Bundes hält Univ.-Prof. Dr. Karl Ilg von der Universität Innsbruck am Samstag, den 27. April, 20 Uhr, im Vereinshaussaal den Farblichtbildervortrag: „Südtirol lebt!“ Freiwilliger Unkostenbeitrag. Zum Besuch dieses aktuellen Vortrages sind alle Einwohner von Landeck und Umgebung herzlich eingeladen!

BRILLEN aller Art

nur beim Fachmann, denn
er paßt Ihnen jede BRILLE richtig an!

OPTIKER J. PLANGGER, LANDECK - RUF 370

LIEFERANT aller KRANKENKASSEN

**A. T. T. - Ecke****Blütenfahrt nach dem Süden am 1. Mai 1957**

Anmeldetermin: 25. April 1957. Anmeldungen unter gleichzeitiger Bekanntgabe der Teilnehmerzahl nimmt entgegen: Rudolf Fimberger, Landeck.

Verkehrsverein Landeck und Umgebung

Einladung zu der am Donnerstag, den 25. April 1957, um 20 Uhr im Gasthof Greif (Straudi), Landeck, stattfindenden

8. Vollversammlung

des Verkehrsvereins Landeck und Umgebung, Körperschaft öffentlichen Rechts. Tagesordnung: 1. Tätigkeitsbericht des Obmannes, 2. Bericht des Kassiers und der Rechnungsprüfer über die Jahresrechnung 1956, 3. Voranschlag 1957, 4.) Anträge des Ausschusses, 5.) Allfällige Anfragen und Anträge der Mitglieder.

Die vorherige Einsichtnahme in den Haushaltplan ist den Mitgliedern beim Kassier des Verkehrsvereines möglich.
gez. A. Fink Obmann

Stadtmusikkapelle Landeck

Die Stadtmusikkapelle Landeck veranstaltet am Ostermontag, den 22. 4. 1957, um 20 Uhr, in der Aula des Realgymnasiums ein Konzert für die unterstützenden Mitglieder und alle die, die es werden wollen.

U. a. kommen folgende Neueinstudierungen zum Vortrag: Einleitung und Chor aus der Oper „Ernani“ von Verdi. Titus-Ouvertüre von Mozart, Lohengrin-Fantasie v. R. Wagner, Prelude von Sepp Tanzer, Fächer Polonaise von Ziehrer, Nachtschwärmer-Walzer von Ziehrer, Cardasfürstin-Potpourri von E. Kalman, Maske in Blau-Potpourri von Fred Raymond, Land des Lächelns-Potpourri von Lehar, Älplerische Weisen von Sepp Tanzer, Indisches Fest, Charakterstück von Hans Schmid, Tanzteufelchens Neckereien, Charakterstück von Mosheimer.

Bei dieser Gelegenheit richtet die Stadtmusikkapelle folgende Bitte an die Bevölkerung unserer Stadt:

Vom 19.-24. Mai kommt ein 70 Mann starker Männerchor aus Duisburg, einer der besten Chöre Westdeutschlands, auf Besuch nach Landeck und will hier auch einige Konzerte geben. Die Kapelle, die im Juli einen Gegenbesuch in Duisburg machen wird, hat die Unterbringung und Verpflegung der Teilnehmer übernommen. Sie richtet nun an die Bevölkerung die Bitte, für die angegebene Zeit freie Zimmer (vier Nächtlungen) mit oder ohne Verpflegung und möglichst frei oder gegen geringes Entgelt zur Verfügung zu stellen. Meldungen werden von jedem Musikanten dankbar entgegengenommen.

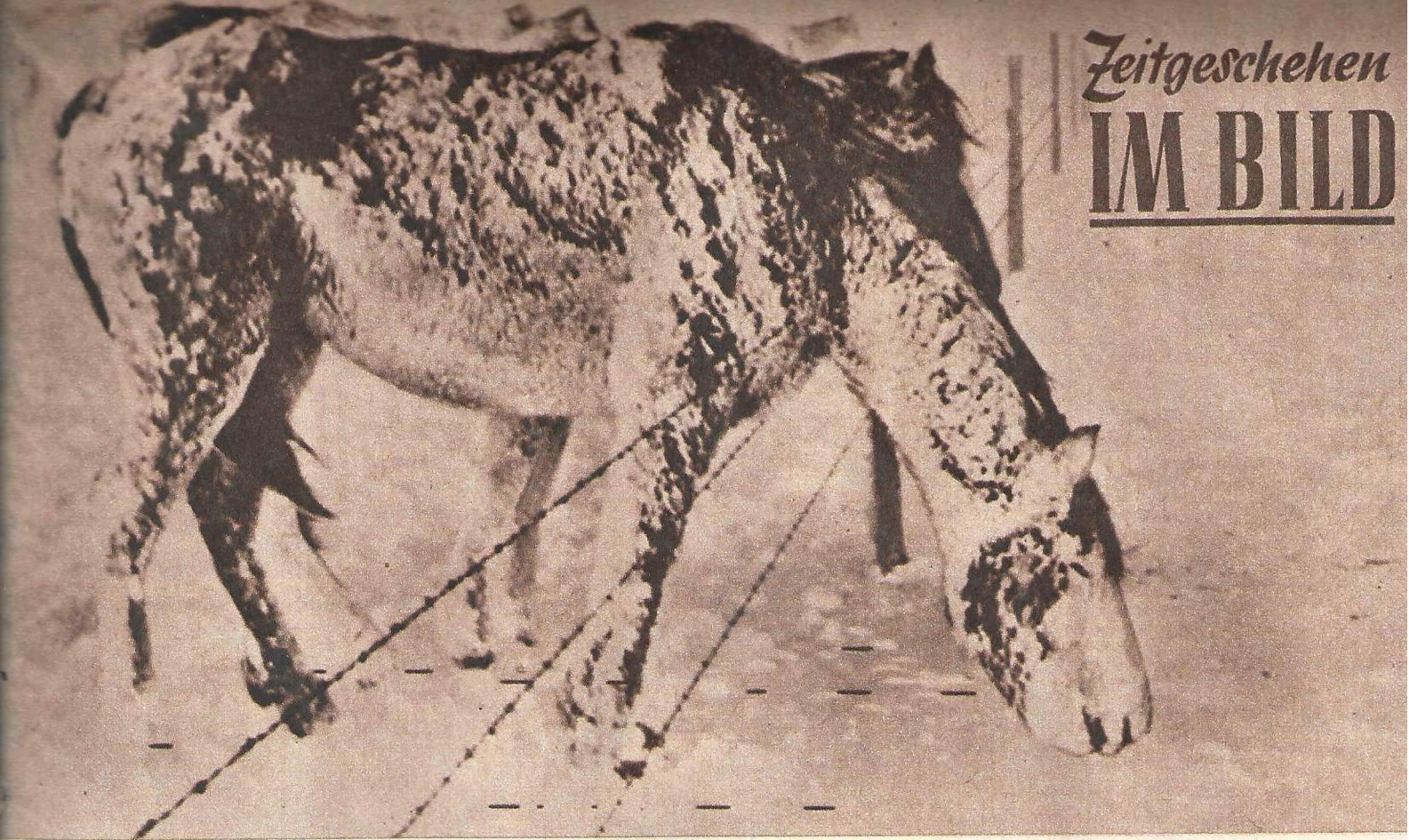
Die Stadtkapelle wird der Bevölkerung für diese Selbstlosigkeit durch fleißige Konzertdarbietungen ihren bescheidenen Dank abstatten.

Die Halbjahresversammlung des Viehversicherungsvereins Landeck findet am Sonntag, den 28. April 1957, 10 Uhr, im Gasthof Pircher statt. Der Obmann Weisiele

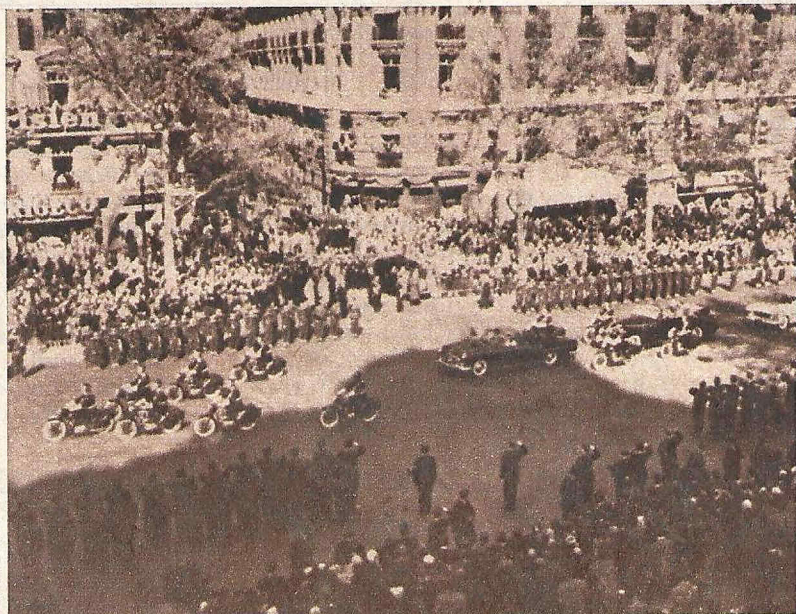
Ostersonntag

Fußballfreundschaftsspiel SV. Zams I. gegen Arbeitersportclub Zürich I. Anstoß: 15 Uhr.

Zeitgeschehen IM BILD



FRÜHLING ist für die Viehherden im amerikanischen Bundesstaat Wyoming noch lange nicht. Schneestürme mit einer Stundengeschwindigkeit von 80 Kilometern überzogen die Weiden im Nu wieder mit einer Decke von Schnee.

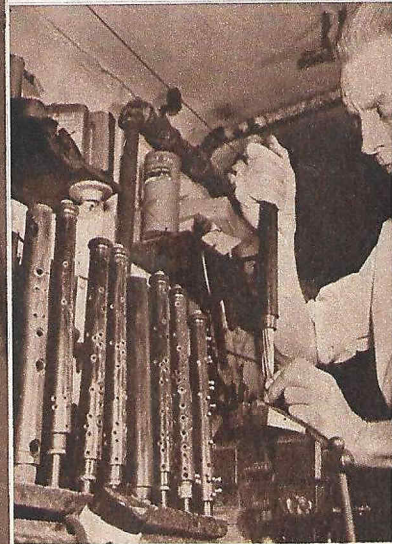


„**KÖNIGIN VON PARIS**“ war Elisabeth II. von Großbritannien für drei Tage als sie mit ihrem Gemahl zur Festigung der britisch-französischen Freundschaft Frankreich besuchte. Bild oben zeigt die Wagenkolonne in den Champs-Élysées. Bild unten die Königin mit Prinz Philip (links) und Präsident René Coty.



← **POLIZEI MUSSTE EINGREIFEN**, als in Washington Flüchtlinge auf dem Weg zum Jahrestag der Befreiung Ungarns durch die Sowjetarmee demonstrierten, wurde die Straße vor der Gesandtschaft der ungarischen Volksdemokratie gesperrt.

Gut' Di



Mit unendlicher Sorgfalt wird ausgebohrt (oben). Die Oboe besteht oberster das Mundstück mit dem d... Die links aufgestellten Teile sind be... versehen. Rechts: die Anbringung



Die Lupe braucht man für die H... des komplizierten Klappensystems. D... Klappen trägt die Oboe, die auch a... ster nicht mehr wegzudenken ist, e



Jahre dauert es, bis aus diesen rohen Ebenholzblöcken, die der amerikanische Oboenbauer Alfred Laubin hier in Händen hält, eine Oboe fertiggestellt werden kann. Die meiste Zeit davon nimmt nicht der unglaublich schwierige Arbeitsprozeß in Anspruch, sondern das Abliegen und Trocknen des Holzes. Es gibt nur wenige Oboenmacher — Alfred Laubin in Scarsdale, New York, ist einer der wenigen Amerikaner davon — und so ist es kein Wunder, daß sich die Kosten dieses Instrumentes auf bis zu 700 Dollar (18.000 Schilling) belaufen.

Die wahrscheinlich in Ägypten behelmatete Oboe erreichte wohl schon vor 3000 Jahren in Vorderasien eine hohe Entwicklungsstufe. Im Mittelalter kam das Instrument nach Mittel- und Westeuropa — „Schalmei“ genannt — und spielte später im Barockorchester eine wichtige Rolle. Um 1840 erhielt es durch die Übernahme der Klappenanordnung der Flöte seine heutige Form. Der Name wurde vom Französischen übernommen: haut bois — hohes Holz.

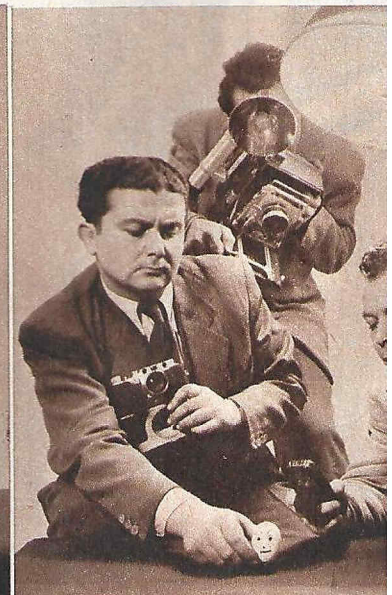
Das Osterei



Ein Osterei ist zu photographieren, lautete der zeitgemäße Auftrag an die Photoreporter

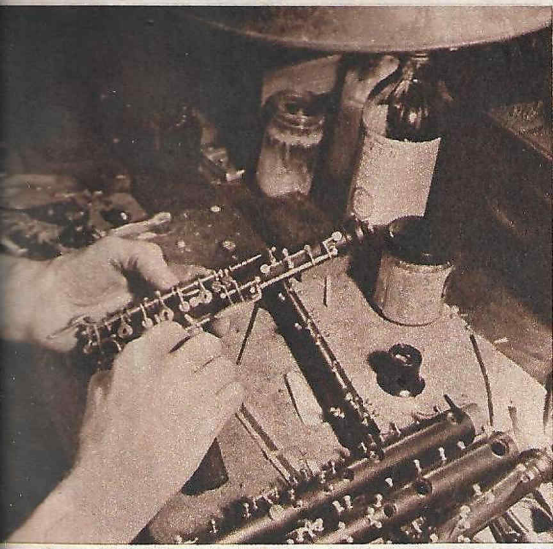


Vorsichtig pirschten sie sich an das Objekt heran, das friedlich und nichtsahnend dalag...

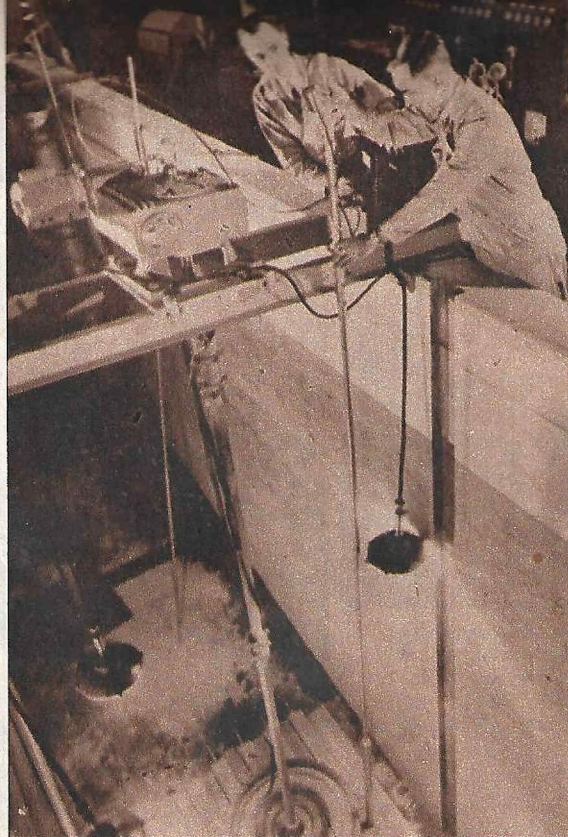


und nach Eintreffen von Verstärkung in eine photogene Stellung ge...

sucht Weile



Selbst Orchestermusiker ist Oboenbauer Laubin (rechts). Er spielt das geliebte Instrument im Westchester Sinfonieorchester. Auch sein Vater war Oboist, und sein Sohn (links) setzt die Familientradition fort.



Neues aus der Welt des Atoms

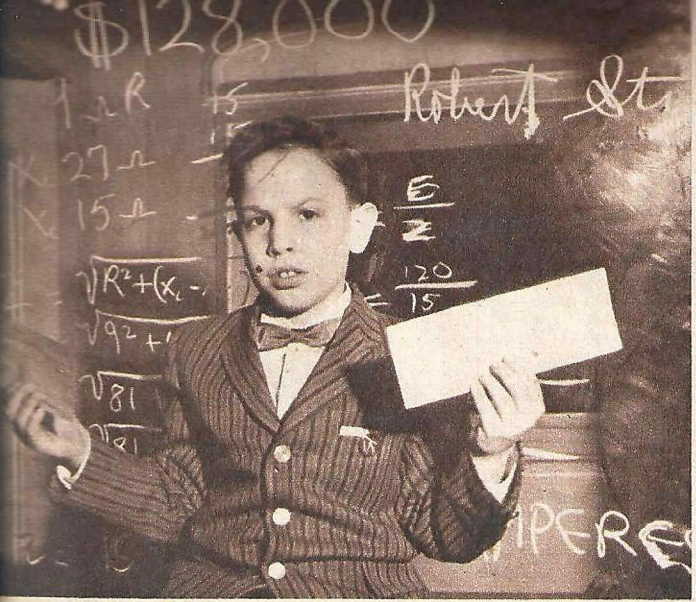
Immer neue Anwendungsmöglichkeiten werden für die friedliche Nutzung der Atomenergie gefunden, die für die Menschheit das goldene Zeitalter bringen kann, wenn sie den technischen Fortschritt sinnvoll verwendet . . . In Amerika wurde nun zum erstenmal Atomenergie zum Vulkanisieren von Autoreifen verwendet. Die Bilder oben zeigen die Versenkung eines Reifens in ein Bassin, wo er radioaktiver Strahlung ausgesetzt wird sowie die anschließende Inspektion des Reifens. — Rechts: Diese gleichfalls in USA entwickelte Miniatur-Atom-Batterie, die ihre Energie aus radioaktivem Promethium 147 bezieht, kann eine Armbanduhr fünf Jahre lang in Gang halten. Die Strahlungsgefahr ist geringer als bei einem normalen Leuchtzifferblatt.



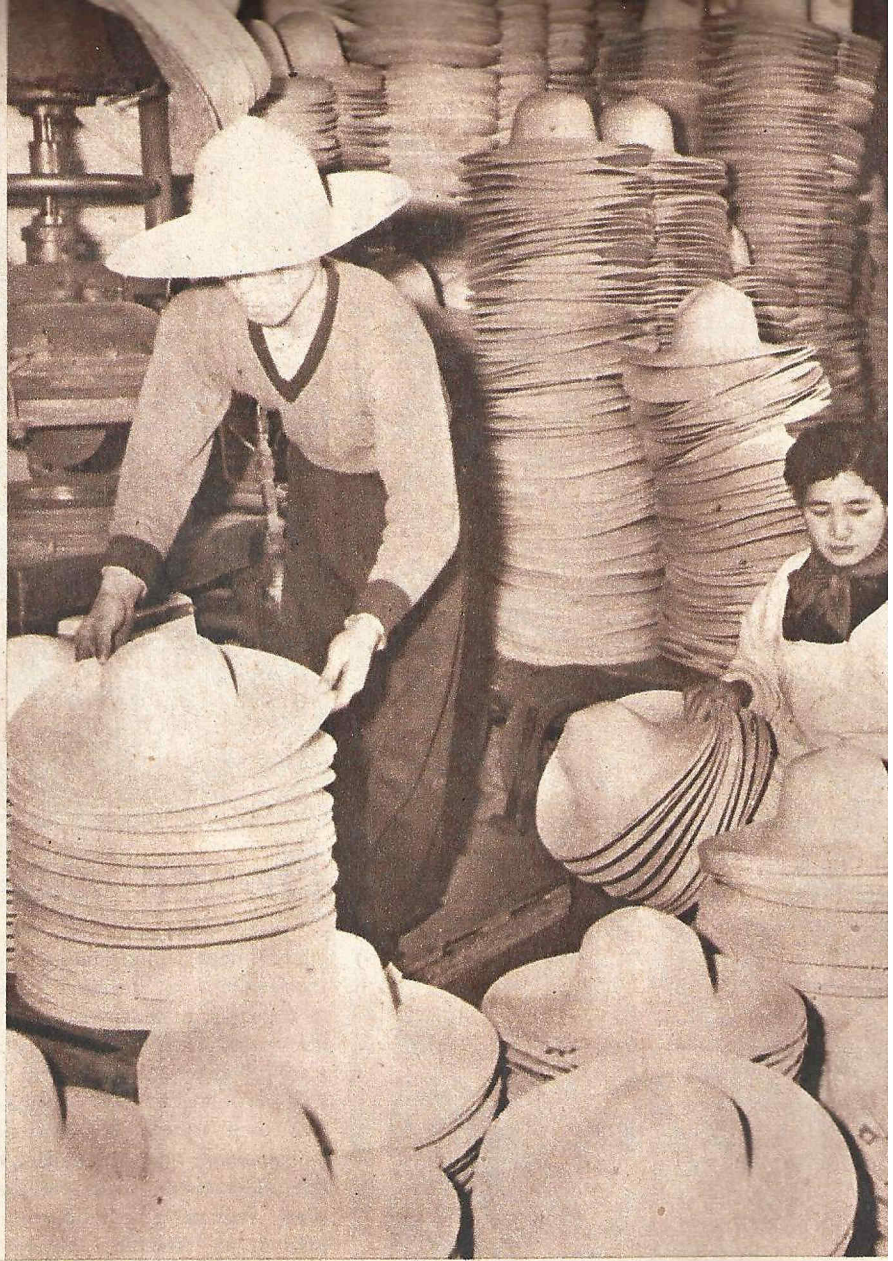
größer wurde die Zahl der Photographen, mißtrauischer jedoch das Osterei . . .

Schließlich war alles für den Schnappschuß gerüstet, die letzten Einstellungen durchgeführt

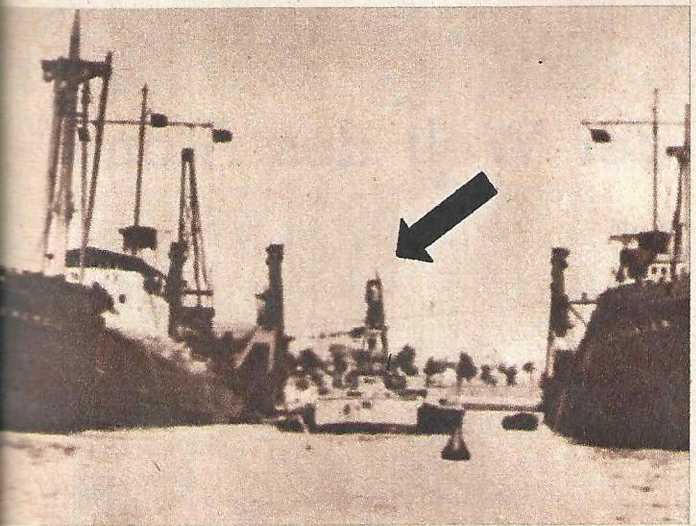
Doch das Ei wollte nicht photographiert werden — im entscheidenden Moment zerplatzte es.



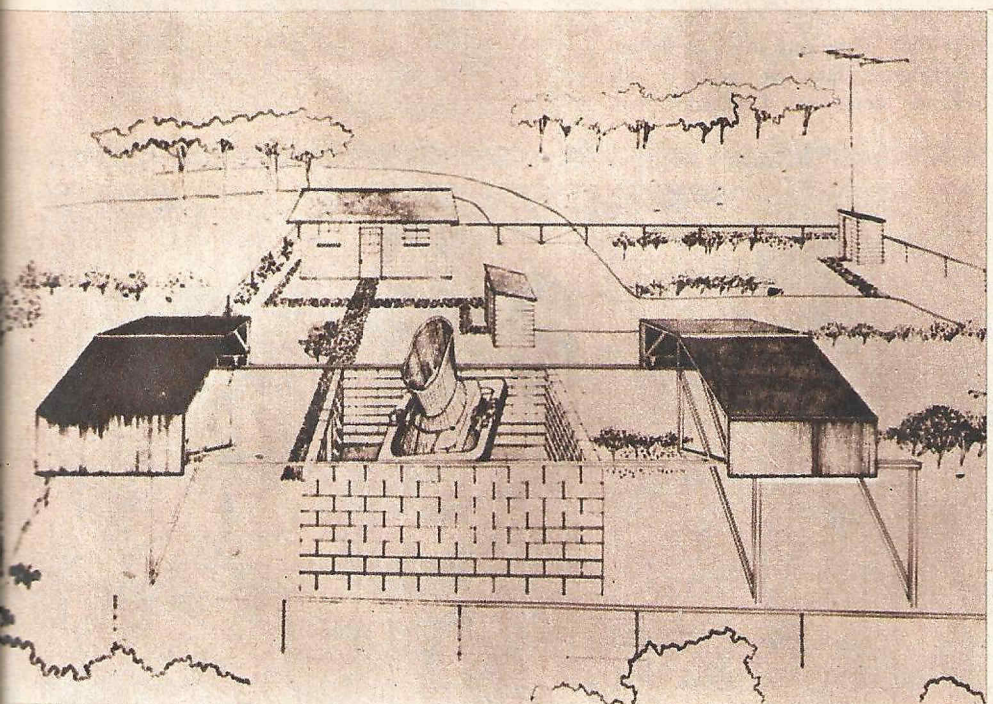
Der Quiz-König aus New York ist der zehnjährige Robert Strom, der in einem Fernsehquiz die zweite „64.000 Dollar-Frage“ richtig beantwortete. In den Händen hält er die beiden Schecks über insgesamt 128.000 Dollar, wovon allerdings der größte Teil der Steuer zum Opfer fällt.



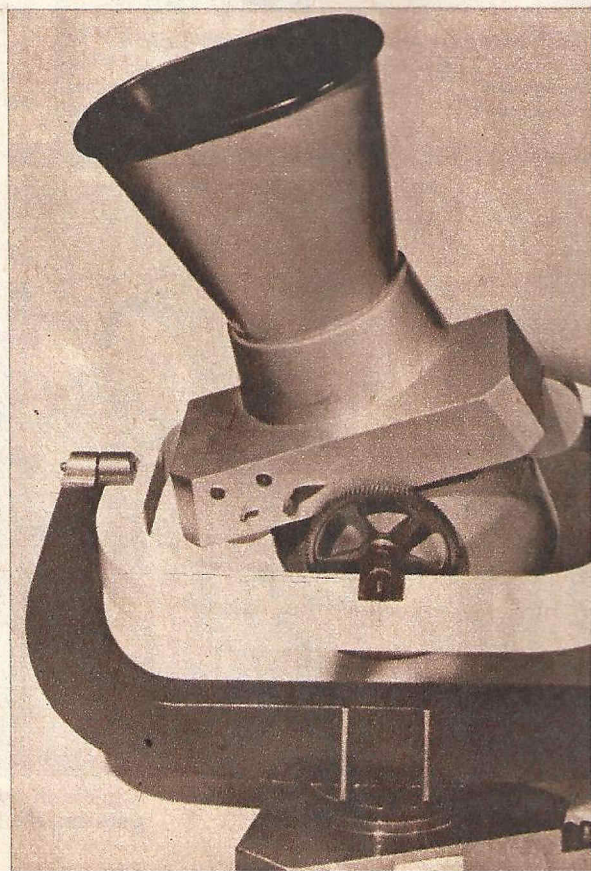
Der Sommer kommt — ein Signal für die japanischen Strohhuterzeuger, riesigen Vorräte zu sortieren. Allein in dem Dorf Kasukabe, aus dem dieses stammt, werden heuer etwa 1,8 Millionen Stück erzeugt. Die verminderte Rohmateriallieferung aus Rotchina hat die Preise allerdings beträchtlich in die Höhe getrieben.



Das letzte Hindernis im Suezkanal, die bei Suez versenkte ägyptische Fregatte „Abukir“ (Mitte), wurde nun von den deutschen Hebeschiffen „Energie“ und „Ausdauer“ gehoben. Der Kanal ist nun wieder für Schiffe jeder Art passierbar.



Der künstliche Erdsatellit, den die USA im Internationalen Geophysikalischen Jahr 1957/58 in den Weltraum entsenden werden, wird auf seiner Bahn von zwölf Teleskop-Kameras vom Typ Baker-Nunn-Schmidt photographiert werden. **Oben:** Skizze einer der zwölf „Satelliten-Beobachtungsstationen“ mit nach beiden Seiten abschließbarem Dach, die über die ganze Welt verteilt sind und unter der Leitung des Smithsonian Physical Observatory in Cambridge, Mass. (USA) stehen werden. **Rechts:** Modell der Kamera.



ZUM FROHEN FEST den besten

Meinl Kaffee

lose und in gefälligen Geschenkpäckungen

Toni Braun

FEINKOSTLANDECK

Stadtgemeindeamt Landeck

Kundmachung

Zur Bekämpfung des stets auftretenden Schweinerotlaufes empfiehlt es sich auch im Jahre 1957 die Schweinebestände der Rotlaufschutzimpfung zu unterziehen.

Um den Besitzern von Schweinen die Möglichkeit zu geben, ihre Schweine anlässlich von verbilligten Massenimpfungen der Rotlaufschutzimpfung zu unterziehen, werden die Schweinebesitzer eingeladen, die Anzahl der zu impfenden Schweine bis spätestens Samstag, den 27. 4. 1957 im Rathaus, I. Stock, Zimmer 11, zu melden.

Der Bürgermeister: Komm.- R. E. Greuter e. h.

Verlautbarung. Am Mittwoch, den 24. April 1957 findet um 9 Uhr in Prutz (Vereinsheim) eine Vorführung über Holzschutz und Imprägnierungsmethoden statt. Dauer ca 3 Stunden. Alle Interessierten wie Baumeister, Maurermeister, Zimmerleute, Tischler usw. sind hiezu eingeladen.

Bezirksforstinspektion Landeck

Fahnenweihe des Kaiserjägerbundes Landeck

Wie bereits angekündigt, führt der Kaiserjägerbund Landeck am Ostermontag, den 22. April seine Fahnenweihe durch. Zu diesem feierlichen Anlaß haben sich schon zahlreiche Fahnenabordnungen als Teilnehmer gemeldet. NR. Msgr. Dr. Franz Kolb hat auch zugesagt, zelebriert die Feldmesse und wird auch die Festansprache halten. Ebenso nimmt ein Ehrenzug des Jägerbataillons 22, die Schützenkompanie Landeck und die Stadtmusikkapelle Landeck-Stadt an dieser Feier teil. Die Bevölkerung von Landeck und Umgebung sowie die ehemaligen Tiroler Kaiserschützen und Standschützen sind freundlichst zur Teilnahme eingeladen. Um 8.45 Uhr ist vom Vereinshaus aus der Abmarsch zur Fahnenweihe am Schulhausplatz. Dort ist um 9.15 Uhr die Feldmesse und Fahnenweihe und anschließend die Gefallenenehrung am Kriegerdenkmal. Abschließend erfolgt der Abmarsch und Vorbeimarsch vor den Ehrengästen am Platze vor der Apotheke.

S. K. Landeck. Am Ostermontag findet im Gasthof Arlberg (Pircher) um 20 Uhr die Preisverteilung für die Klubmeisterschaft statt. Anschließend ist Tanz und werden hierzu alle Mitglieder, Freunde und Gönner des SKL freundlichst eingeladen.

SV. Ötztal - SV. Landeck 0:2 (0:1)

Am vergangenen Sonntag mußte der SV. Landeck sein zweites Auswärtsspiel der Frühjahrssaison in Ötztal bestreiten. Den Ötztalern ging auf Grund ihrer Siege gegen den JAC und gegen Reutte ein guter Ruf voraus und so war ein spannendes Treffen zu erwarten. Und auch die zahlreichen Schlachtenbummler und Freunde des SV. Landeck kamen in Ötztal bestimmt auf ihre Rechnung.

Von Anbeginn an legte sich die heimische Elf voll ins Zeug und forcierte ein Tempo, dem selbst die schnellen Ötztaler nicht nachkamen. Angriff auf Angriff wurde ausgehend von der tatellos operierenden Hintermannschaft gegen das Ötztaler Tor vorgetragen. Beide Flügelseiten vermochten immer wieder die Ötztaler Verteidigung zu überspurten und als es Braunhofer nach 15 Minuten gelang, Landeck in Führung zu bringen, war die Partie entschieden. Das Spiel verlief kampfbetont jedoch unerwartet fair und hatte in Pewetz einen ausgezeichneten Schiedsrichter. Mitte der zweiten Halbzeit fixierte Leitner das Endresultat. Es war ein verdienter Sieg, eine sehr gute Mannschaftsleitung, die dem SVL. nach der Niederlage des SV. Kufstein wiederum die Tabellenführung einbrachte.

Sportvorschau

Am Ostermontag hat der SV. Landeck Gäste aus Niederösterreich (Ulmerfeld) und benützt dieses Spiel, das um 16 Uhr beginnt (Vorspiel 14. 15.) als Trainingspartie für das am Sonntag nach Ostern stattfindende Meisterschaftsspiel gegen den SV. Kufstein in Landeck.

Die Niederösterreicher spielen kräftemäßig einen Fußball der der Arlbergliga gleichkommt. Es ist eine ansprechende Partie zu erwarten.

Sonntags-Gottesdienstordnung, Pfarre Perjen

Ostersonntag: 6.30 Uhr hl. Messe f. Franz Jirka, 8.30 Uhr Jugendmesse f. Emma Kubin., 9.30 Uhr hl. Hochamt f. d. Anl. d. Pfarrfam., 16 Uhr Schlußfeier d. Mission mit hl. Messe n. Mg., Predigt etc., 19.30 Uhr Schlußfeier der Mission mit hl. Messe f. Rudolf Trenkwalder, Predigt etc.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 21. 4.: Ostersonntag - 6 Uhr hl. Messe f. † Tochter u. vermißten Sohn, 7 Uhr hl. Messe f. Anselm Wille u. hl. Messe f. Antonia Sinzinger, 8.30 Uhr hl. Messe n. Mng., 9.30 Uhr Vidi aquam u. Hochamt f. d. Pfarrfamilie, 11 Uhr hl. Messe f. Johanna Blunder - NB. Bei allen Messen Missionspredigt! - 15 Uhr Schlußfeier der Mission (Weihe der Andachtsgegenstände, Predigt, Päpstlicher Segen mit vollkommenem Ablass, Te Deum und sakramentaler Segen), 19.30 Uhr Schlußfeier der Mission (wie um 15 Uhr!) keine Abendmesse.

Montag, 22. 4.: Ostermontag 6 Uhr Jahresmesse f. einen Vermißten u. Gefallenen u. hl. Messe f. † Ursuline M. M. Felizitas, 7 Uhr hl. Messe n. Mng., u. hl. Messe f. Hermann Schöpf, 8.30 Uhr hl. Messe f. Franz u. Bar-

Zum Osterfest

die neue Kleidung vom



KAMMGARNANZÜGE U. FRÜHJAHRSMÄNTEL

im **KLEIDERHAUS GRAFL**

GEMISCHTWARENHANDLUNG
WECHNER, LANDECK
 MALSERSTRASSE, hat jetzt **Tel. 638**

bara Eiterer, 9.30 Uhr, Feldmesse n. Mng., 11 Uhr hl. Messe f. Josef Trenkwalder, 17 Uhr feierl. Segenandacht.
 Dienstag, 23. 4.: Osterdientstag - 6 Uhr hl. Messe für Pius Triendl, 7.15 Uhr Amt f. Johann Krismer, 8 Uhr hl. Messe f. Fr. Dr. Rosa Pezzei.
 Mittwoch, 24. 4. i. d. Osterwoche: 6 Uhr Jahresm. f. Alois Thurner u. Jahresm. f. Julius Mucher, 7.15 Uhr hl. Messe n. Mng. A., 8 Uhr hl. Messe f. † Eltern u. Bruder n. Mng. D. u. hl. Messe n. Mng. Schoiswohl.
 Donnerstag, 25. 4.: Fest des hl. Markus - Bittag - 6 Uhr Burschl Gem.-Messe als Jahresm. f. Anna Carpentari, hier Bittprozession dureh den Friedhof u. Jahresmesse f. Emma Kubin, 7.15 Uhr hl. Messe f. Frau Theresia Nötzold, 8 Uhr Jahresmesse f. Filomena Pangratz.
 Freitag, 26. 4. i. d. Osterwoche: 6 Uhr Jahresm. f. Engbert Stenico u. Jahresm. f. Notburg Stecher und Kaplan Hild, 7.15 Uhr Jahresm. f. Anton Ruetz, 8 Uhr Jahresmesse f. Johann Zangerl.
 Samstag, 27. 4. i. d. Osterwoche: 6 Uhr Jahresm. f. Josef Wechner u. Jahresm. f. Katharina Geiger, 7.15 Uhr Jahresm. f. Anselm Wille, 8 Uhr Jahresm. f. † Vater u. 3 Söhne, 17 Uhr Rosenkranz und Beichtgel.

Ärztl. Sonntagsdienst Landeck-Zams-Pians am 21. u. 22. 4. 57
 21. 4.: Landeck-Zams-Pians: Dr. Codemo Hans, Landeck, Paschegasse 16, Tel. 542
 22. 4.: Landeck-Zams Pians: Dr. Deeristoforo Guido, Sprengelarzt in Pians, Tel. 6 31 14
Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders
Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) 20., 21. u. 22. 4. 57: Ruf 210/424
Stadtapotheke Ostersonntag u. Ostermontag 10-12 Uhr geöffnet.

Kellnerin mit Inkasso sucht per sofort
GASTHOF MÜLLER, LANDECK

Das neueste in
Frühjahrmänteln
 finden Sie im



UKW-RADIO
 Eintausch alter Apparate
BRUNO FEURSTEIN INNSBRUCK, Elerstr. 17

Vergebe schönes leeres
ZIMMER (nur gegen Arbeitsleistung im Haushalt und Garten) nur an alleinstehende Person.
 ADRESSE in der DRUCKEREI TYROLIA

KÜCHENEINRICHTUNG
 einschließlich elektr. Herd, gebraucht, jedoch im besten Zustande verkäuflich.
 ADRESSE IN DER DRUCKEREI TYROLIA

Fürs **BÜRO** wird in einen größeren Geschäftsbetrieb eine tüchtige **KONTORISTIN** mit gut absolvierter Handelsschule gesucht, zum sofortigen Eintritt.
 Braves, fleißiges **LEHRMÄDCHEN** mit gutem Abschlußzeugnis wird aufgenommen.
 ADRESSE IN DER DRUCKEREI TYROLIA

GESUCHT ein treues, seriöses
MÄDCHEN
 zum Servieren in Landgasthof. Schöner Verdienst. Schriftliche Offerte mit Bild an **Gasthof z. HIRSCHEN, Vey-Dreintigen i. Simmental**
 BERNEROBERLAND - SCHWEIZ

Strickmaschinen
 große Auswahl, kleine Raten
BRUNO FEURSTEIN INNSBRUCK, Elerstr. 17

ZUM 80. GEBURTSTAG DER
FRAU DORA MEIER
 SCHULDIREKTORS-GATTIN IN PIANS
 DIE HERZLICHSTEN GLÜCKWÜNSCHE!

Für die Gemeinde-Neubauwohnungen bringt das
Möbelhaus LENFELD
LANDECK - MALSERSTRASSE 51

Ihnen folgende SPEZIALANGEBOTE:

- Küchenkredenzen in großer Auswahl ab S 1695.—
- Küchentische m. Spezialbelag S 380.—
- Eckbänke mit Truhen S 980.—

und die moderne **Universal-Anbauküche** in verschiedenen Zusammenstellungen für jede Küche passend

außerdem kaufen Sie günstig: **MATRATZEN U. DRAHTINSÄTZE, KINDERBETTEN, LIEGESTÜHLE, METALLMÖBEL, FENSTERKARNISSEN, BILDER U. SPIEGEL**

freie Zustellung ins Haus - bequeme Teilzahlung!

Doppelschlafzimmer 7 teilig:
 Buche Vollbau mit Spiegel S 4400.—
 Nuß, Ahorn, Pappel, Esche lasiert u. poliert S 4890.—
 Mahagoni, Kirsch, Pappel, Nuß, furniert u. poliert S 5.400.— bis S 6.350.—

Komplette Wohnzimmereinrichtungen:
 ab S 4.600.—
 Schlafcouch S 1.985.— Ottomane S 630.—

MOPED in gutem Zustand zu verkaufen.
Preis S 2.200.— **UNTERTÖSENS 3**

Wasser - Pumpen - Anlage komplett und
Wasser - Handpumpe günstig abzugeben.
Adresse in der Druckerei Tyrolia

Zweimähdriges **ANGERMAHD** in Galpeins zu
verpachten oder zu verkaufen.
ADRESSE IN DER DRUCKEREI TYROLIA

Forellen-Station
im Gasthof „zum Hirschen“, Kappl
(TALSTRASSE)
ab Ostern wieder geöffnet!
GUTE KÜCHE ■ BESTE GETRÄNKE ■ MÄSSIGE PREISE
ES LADET HERZLICH EIN
Eugen Jörg

Holen Sie noch schnell
das Ostergeschenk für Ihren Buben

Lederhosen
kurz ab S. 60.—
Knabenbundhosen ab S 140.—
Herrenbundhosen ab S 340.—

Lederwesten in großer Auswahl
Reichhaltiges Lager an
Arbeits- und Strapazzschuhen

Das Leder stammt aus **eigener** Qualitätserzeugung

JOSEF ALOIS
PROBST
LANDECK **TELEFON 567**
GERBEREI UND LEDERHANDLUNG

Musikinstrumente aller Art, von
der Mundharmonika bis zur Baßgeige, auf Raten.
BRUNO FEURSTEIN INNSBRUCK, Erlersstr. 17

VERKAUFE: **MARKENPIANINO**
VERMIETE: **GARAGE**
UNTERRICHTE: **ENGLISCH** für Beruf- u. Ho-
telfach in kürzester Zeit. Adr. i. d. Druckerei Tyrolia

Nähmaschinen Deutsche u. Schweizer Fa-
brikate. Eintausch alter
Maschinen - Teilzahlung
BRUNO FEURSTEIN INNSBRUCK, Erlersstr. 17

CAFE-RESTAURANT Weinberg IMST
am
Ostersonntag Unterhaltungsmusik
Ostermontag Tanzunterhaltung
BEGINN: 15.30 UHR
Es laden freundlichst ein: **F. und A. Nestel**



SYMPHONIE IN GOLD
Liebe, Tanz und Tempo, Schwung, Humor und mitreißende
Melodien. Im Mittelpunkt die Stars der Wiener Eisrevue.
Freitag, 19. April keine Vorstellung!
Samstag, 20. April um 17 u. 19.45 Uhr
Sonntag, 21. April um 14, 17 und 19.45 Uhr

Ich denke oft an Piroschka
Die köstliche Liebesgeschichte eines Austauschstudenten in
Ungarn. Mit Liselotte Pulver, Gunnar Möller u. a.
Ostermontag, 22. April um 19.45 Uhr
Dienstag, 23. April um 19.45 Uhr

Verlorene Liebe
Das erschütternde Schicksal einer jungen Tänzerin, die mit
Geduld und Mut um ihre Liebe ringt.
Mittwoch, 24. April um 19.45 Uhr
Donnerstag, 25. April um 19.45 Uhr

Voranzeige: **Lügen haben hübsche Beine**
ab Freitag, 26. 4. 1957

Möbel

aus unserem reichhaltigen Lager, in jeder Ausführung und Preislage, aus handwerklicher Erzeugung.

**Unser Sonderangebot: Zirbel-Fremdenzimmer
oder Kinderzimmer, 2-bettig, 7-teilig . . . S 2.900.—**

Bei fehlender Autobusverbindung, nach Anruf, Abholung mit PKW.

Z U S T E L L U N G F R E I I N S H A U S

Tischlergehilfen werden sofort eingestellt!

GÜNSTIGE TEILZAHLUNGEN

Deisenberger

HOLZ WIRD IN ZAHLUNG GENOMMEN

Möbel-Werkstätte

ZAMS, RUF 05442-442

Für das Frühjahr!

Reiche Auswahl:

Damen-Sommermäntel in Wolle - Ninoflex und Seidenrips gefüttert u. ungefütert

Damen-Paletot in Modefarben

Damen-Kleider - Röcke - Blusen

Wäsche für Herren - Damen und Kinder

Schuhe für das Frühjahr für Herren, Damen und Kinder

Während des Schaufenster-Umbaues ungestörter Verkauf. **Eingang neben der Bank für Tirol u. Vorarlberg**

D A M E N - M O D E N

JOSEF GRAFL

LANDECK

TEL. 232